

iRobot[®]

Roomba[®]

Robot de curățare cu vid

Seria 700



Manualul proprietarului

Stimate proprietar al aparatului Roomba,

Vă mulțumim pentru alegerea unui robot de curățare cu vid Roomba din noua generație iRobot. Ați aderat la o comunitate foarte specială - 5 milioane de oameni din întreaga lume, număr în creștere - care descoperă cât de util, convenabil și simplu este să aveți acasă un robot ca acesta. De fapt, proprietarilor le plac atât de mult aparatele Roomba încât sunt tentați să le dea porecle.

De asemenea, suntem și noi pasionați de roboții noștri. Nu este surprinzător, având în vedere că roboții sunt tot ceea ce am realizat vreodată în cei 20 de ani ai existenței noastre.

Acum, probabil vă doriți să porniți aparatul dumneavoastră Roomba, dar mai întâi merită să parcurgeți rapid acest manual. Pe această cale, vă va fi chiar mai ușor să-l utilizați și să economisiți chiar mai mult timp.

Sper că veți avea multe experiențe plăcute utilizând Roomba și, în numele întregii echipe, vă mulțumesc pentru alegerea produselor iRobot.

Cele mai bune urări



Colin Angle
Președinte, CEO și co-fondator al firmei iRobot Corporation

Îngrijirea aparatului Roomba iRobot

Contează fiecare ajutor, oricât de mic

Pentru cele mai bune rezultate, utilizați-l frecvent! După fiecare utilizare, goliiți sacul de colectare și curățați filtrul. Periile fac o mare parte din munca grea și ca atare, la fel ca la o perie de păr, săptămânal sau când este necesar, este cel mai bine să le scoateți și să eliminați firele de păr și scamele care se adună pe acestea și sub rulmenții periilor (consultați diagramele din secțiunea Întreținere de bază).

Prelunghiți durata de viață a bateriei prin reîncărcarea acesteia cât mai curând posibil și păstrarea aparatului Roomba conectat la o sursă de alimentare. Pentru o depozitare pe termen lung, scoateți și depozitați bateria într-un loc rece și uscat.

Siguranța pe primul loc Deoarece Roomba conține componente electrice, nu scufundați aparatul în apă și nu stropiți aparatul cu apă – curățați-l doar cu o cârpă uscată. Înainte de a utiliza produsul pentru prima dată, vă rugăm să consultați instrucțiunile importante de siguranță de la sfârșitul acestui manual.

Cum să începeți

Înainte de prima utilizare a aparatului dvs. Roomba, răsturnați-l și scoateți mecanismul de tragere a bateriei. Utilizați Home Base™ pentru a încărca bateria în timpul nopții.

Pregătiți suprafața care trebuie curățată

Roomba este suficient de inteligent pentru a se orienta, dar necesită puțin ajutor. Ciucurii covoarelor nu reprezintă o problemă, dar îndepărtați în totalitate dezordinea și cablurile libere. În general, praful, murdăria și resturile uscate reprezintă scopul pentru care a fost realizat, dar evitați orice fel de obiect umed.

Setarea aparatului Roomba

Mai întâi setați Home Base™.

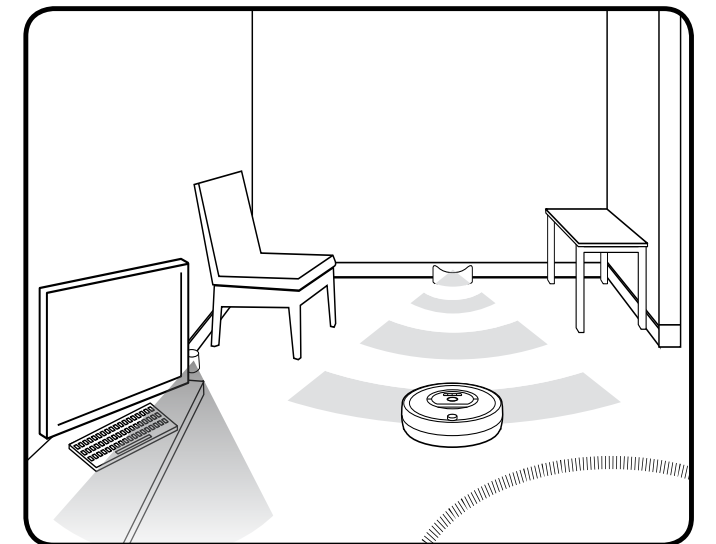
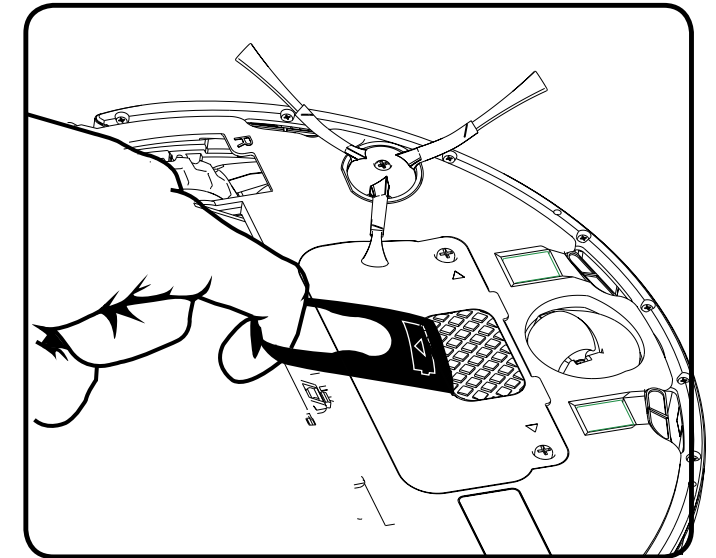
Pentru a menține Roomba pe traseul dorit, setați accesoriile Virtual Wall sau accesoriile Auto Virtual Wall, care blochează zonele ce nu trebuie curățate, sau accesoriile Virtual Wall® Lighthouse™ (numai pentru modelele din seria 780 și ulterioare), pentru a permite curățarea dintr-o cameră în alta.

Pregătit de pornire!

Dacă este prevăzut, setați Centrul de comandă wireless sau telecomanda. În caz contrar, porniți Roomba manual:

- Apăsăți o dată butonul CLEAN (CURĂȚARE) pentru a-l porni. Veți auzi un semnal sonor, iar butonul CLEAN va fi iluminat. Pentru a seta ceasul consultați pagina 7.
- Apăsăți din nou butonul CLEAN pentru a începe ciclul de curățare.
- Când aparatul se află în Home Base, este suficient să apăsăți pe butonul CLEAN.
- Pentru a trece pe pauză în timpul procesului de curățare, apăsăți pe butonul CLEAN.
- Pentru a relua, apăsăți din nou pe butonul CLEAN.
- Pentru a opri aparatul, apăsăți și țineți apăsat butonul CLEAN până când indicatorii luminoși se sting.

Apoi îndepărtați-vă și lăsați Roomba să lucreze.



Moduri și modele de curățare

Roomba utilizează tehnologia de curățare cu feedback iAdapt™, un sistem avansat, brevetat, de programe software și senzori. Tehnologia iAdapt permite aparatului Roomba să monitorizeze în mod activ mediul de curățare mai mult de 60 de ori pe secundă și să răspundă cu peste 40 de funcții de mobilitate diferite pentru a curăța mult mai bine camera.

Roomba din seria 700 are 3 moduri de curățare pe care le puteți selecta:

Modul Clean – Roomba calculează automat dimensiunea camerei și reglează corespunzător timpul de curățare.

Mod Spot – Roomba se deplasează elicoidal aproximativ 3 picioare (1 metru) în diametru și apoi revine la locul de unde a pornit – o curățare intensă, localizată rapid pe respectivele puncte fixe.

Modul Scheduled Cleaning – Roomba părăsește Home Base, curăță și apoi revine pentru a se reîncărca atunci când a terminat.

Suprafețe

Roomba curăță aproape orice fel de suprafețe – lemn, covoare, gresie, vinilin și linoleum, reglându-se pentru diferitele tipuri de podele. Aparatul detectează automat scările și alte zone similare. Aparatul s-ar putea bloca atunci când se află în fața marginilor rotunde și ar putea glisa peste anumite suprafețe alunecoase. Podelele foarte închise la culoare îi pot stânjeni senzorii. Roomba nu este proiectat pentru utilizare exterioară.

Sistem anti-încurcare

Roomba nu se va prinde în ciucuri sau franjuri. Dacă detectează o blocare, aparatul își oprește automat periile și le rotește în sens opus pentru a se elibera. Aparatul poate produce un zgomot de clic în timp ce face acest lucru.

Home Base (baza suport)

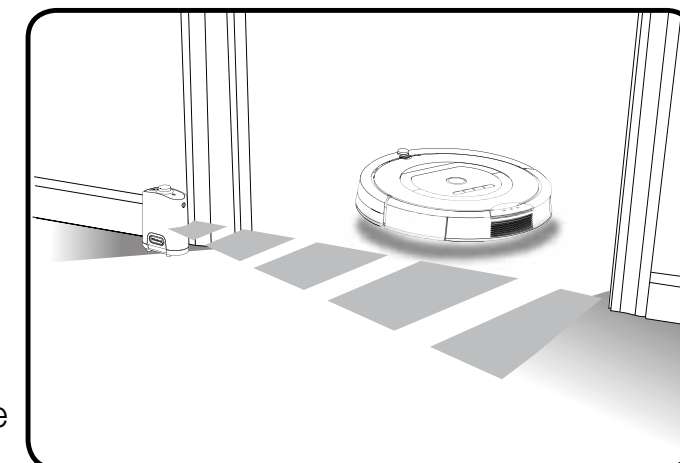
Poziționați Home Base pe o suprafață solidă și plană, rezemat de un perete. Asigurați-vă că Roomba se află la cel puțin 4 picioare (1,5 metri) de orice scară și că are o cale liberă pentru a ajunge la perete.

Atunci când Roomba a finalizat curățarea, va reveni în Home Base pentru încărcare. Indicatorul luminos de pe Home Base schimbă iluminatul intermitent cu lumină verde continuă atunci când Roomba realizează o conexiune bună. Apoi, indicatorul bateriei aparatului Roomba va lumina intermitent în culoarea chihlimbarului pentru a indica încărcarea și se va schimba în lumină verde continuă când Roomba este complet încărcat și gata pentru a curăța din nou!

Perete virtual Virtual Wall®

Accesoriu opțional pentru toate modelele. Accesoriile Virtual Wall creează o barieră invizibilă pe care Roomba o traversează. Acesta face ca limitarea la o anumită cameră sau la o anumită zonă să fie ușor de realizat și previne deplasarea prea apropiată de obiecte delicate sau periculoase.

- Fiecare Virtual Wall are nevoie de două baterii alcaline de tip C (neincluse).
- Puteți seta accesoriile Virtual Wall pentru a bloca o deschidere de până la 7 picioare (2 metri). Acesta creează o barieră conică, astfel că fasciculul crește gradat în lățime.
- Pentru cele mai bune rezultate, amplasați Virtual Wall în exteriorul pragului ușii pe care doriți să o blocați. Orientați cu săgețile de pe partea de sus către deschidere.



Virtual Wall manual

- Activați cu mâna un Virtual Wall manual la începerea ciclului de curățare. Acesta se va dezactiva după 135 de minute. Dacă indicatorul luminos de alimentare luminează intermitent în culoarea verde, înseamnă că în curând va fi nevoie de baterii noi.

Virtual Wall automat

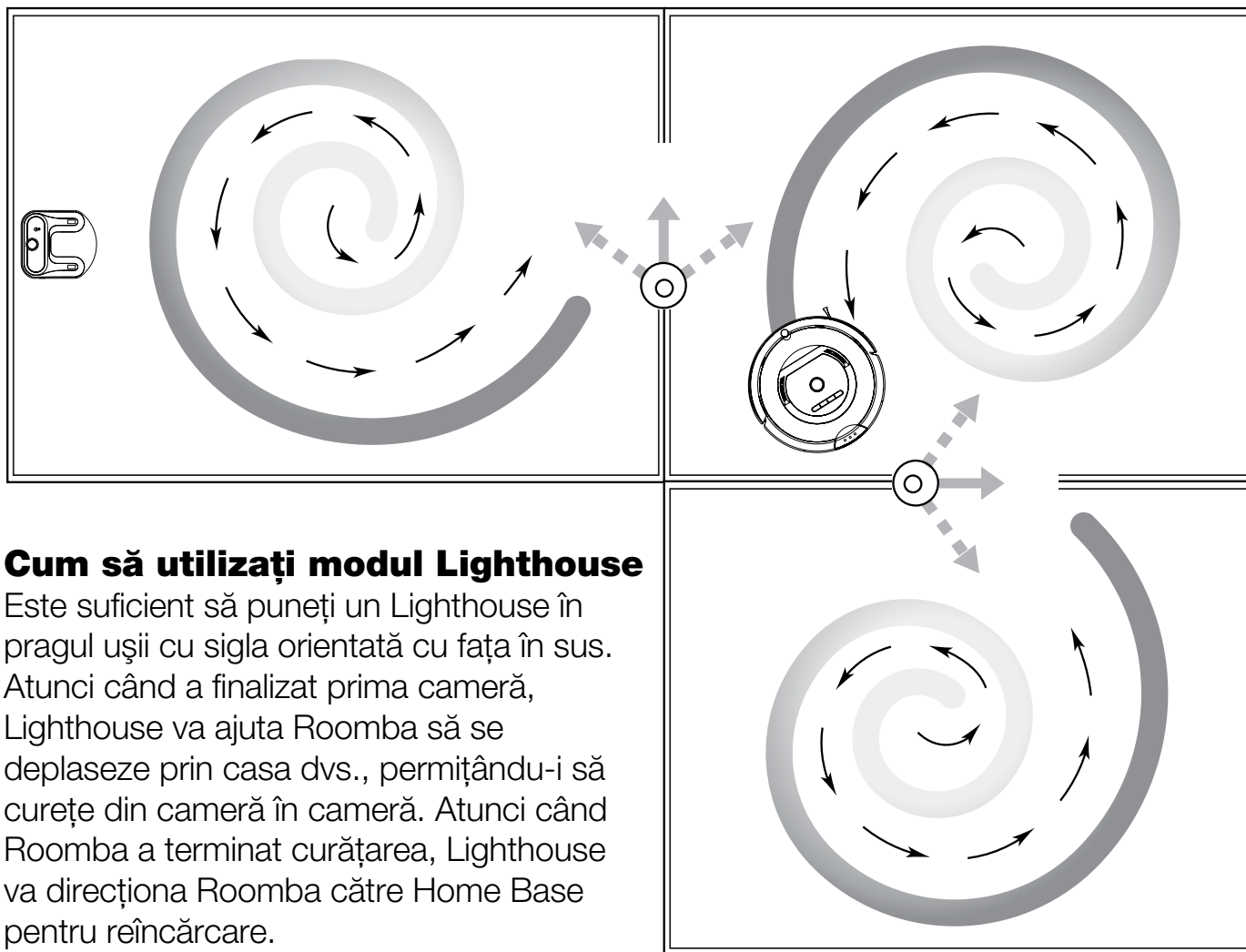
- Atunci când un Virtual Wall automat este setat la modul „AUTO”, indicatorul luminos de alimentare luminează intermitent în mod continuu pentru a indica acest lucru. Atunci când energia bateriei este semnificativ redusă, indicatorul luminos al accesoriului Virtual Wall luminează intermitent de câte două ori în mod continuu pentru a indica faptul că sunt necesare baterii noi. Atunci când se află în modul AUTO, bateriile ar trebui să dureze aproximativ șase luni. Pentru a economisi energia bateriilor, este suficient să comutați la poziția OFF (OPRIT).

Virtual Wall Lighthouse™ (Far și perete virtual) Accesoriu doar pentru modelele din seria 780 și ulterioare.

Virtual Wall Lighthouse poate acționa atât ca Virtual Wall (perete virtual) cât și ca Lighthouse (far). În modul Lighthouse, ajută Roomba să se deplaseze prin casa dumneavoastră. În modul Virtual Wall, blochează zonele pe care dumneavoastră nu doriți să le curățați.

Folosiți selectorul de mod pentru a face alegerea. În oricare mod, Lighthouse se activează și se dezactivează automat atunci când porniți și respectiv atunci când opriți Roomba. Când este activ, indicatorul luminos superior strălucește.

Fiecare Virtual Wall Lighthouse are nevoie de două baterii alcaline de tip C (neincluse). O lumină de alimentare intermitentă înseamnă că în curând va fi nevoie de înlocuirea bateriilor.



Cum să utilizați modul Lighthouse

Este suficient să puneți un Lighthouse în pragul ușii cu sigla orientată cu fața în sus. Atunci când a finalizat prima cameră, Lighthouse va ajuta Roomba să se deplaseze prin casa dvs., permițându-i să curețe din cameră în cameră. Atunci când Roomba a terminat curățarea, Lighthouse va direcționa Roomba către Home Base pentru reîncărcare.

Puteți utiliza accesoriile Lighthouse și Virtual Wall în același timp, dar evitați amplasarea lor prea aproape unul de altul, de Home Base sau mobilă care poate bloca fasciculele. În caz contrar, este posibil ca Roomba să nu recunoască accesoriile Lighthouse sau să nu poată reveni la Home Base.

Cum să utilizați modul Virtual Wall

În modul Virtual Wall, Lighthouse creează o barieră invizibilă pe care Roomba nu o traversează. Modul se dezactivează automat atunci când Roomba este oprit.

Este suficient să amplasați Virtual Wall Lighthouse în partea centrală a cadrului ușii. Spre deosebire de un Virtual Wall, un Virtual Wall Lighthouse prezintă un selector de interval pe care îl puteți utiliza pentru reglarea lungimii barierei - până la 8 picioare (2 metri) - (un interval mai mare va descărca mai repede bateria).

Depozitarea și încărcarea bateriei

Roomba este alimentat de o baterie reîncărcabilă. Înainte de a folosi Roomba pentru prima dată, este necesar să încărcați bateria în timpul nopții.

- Asigurați-vă că Roomba este încărcat complet înainte de fiecare ciclu de curățare.
- **Pentru durata maximă de viață a bateriei**, depozitați aparatul Roomba conectat la o sursă de alimentare.
- Când Roomba se află în Home Base, asigurați-vă că indicatorul luminos de alimentare al bazei suport Home Base luminează.
- Dacă readuceți Roomba la Home Base / încărcătorul bateriei după ce a fost neutilizat o lungă perioadă de timp, acesta va iniția o încărcare specială de refacere a nivelului de energie și indicatorul luminos al bateriei va lumina intermitent cu frecvență mare. Dacă este posibil, nu întrerupeți încărcarea de refacere a nivelului de energie.
- Pentru o depozitare pe termen lung, încărcați complet bateria, scoateți-o și depozitați-o într-un loc rece și uscat.

Cum să scoateți bateria

Dacă nu veți utiliza Roomba pentru o perioadă îndelungată, vă recomandăm să scoateți bateria. Pentru a avea acces la baterie, răsturnați Roomba și scoateți cele două șuruburi care fixează capacul bateriei.

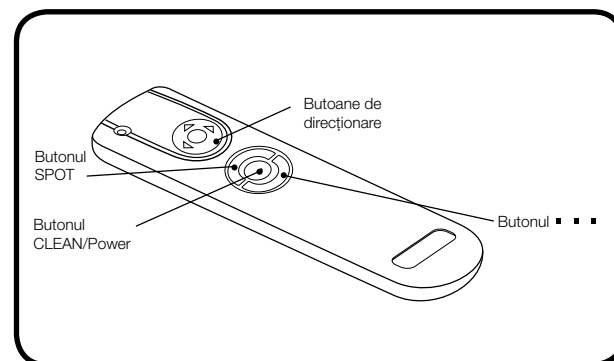
Pictograme interfață utilizator

Pictogramă	Ce înseamnă aceasta?
	Indicatorul anti-încurcare se activează în timp ce Roomba se eliberează singur dintr-o blocare.
	Indicatorul luminos Dirt Detect (Detectare murdărie) luminează intermitent când este detectată murdăria și este inițiat modelul de curățare cu trecere persistentă.
	Indicatorul luminos pentru depanare luminează intermitent atunci când există o problemă (consultați paginile 11 și 12).
	Indicatorul luminos pentru sac de colectare plin (modelele din seria 770 și ulterioare) vă anunță când sacul de colectare este plin de praf și necesită golire.
	Indicatorul luminos al bateriei indică starea bateriei. Roșu continuu --- Baterie goală Intermitent culoarea chihlimbarului --- Încărcare Verde continuu --- Încărcată complet Intermitent rapid de culoarea chihlimbarului --- Încărcare de refacere a nivelului de energie

Telecomanda

Utilizați această telecomandă la fel ca și telecomanda de la TV, indicând și efectuând clic pentru a porni și opri Roomba, pentru a-l dirija și pentru a controla funcțiile SPOT (LOCALIZARE) și DOCK (...) (ANDOCARE).

- Mai întâi, montați 2 baterii de tip AA (neincluse).
- Dacă îl utilizați în apropierea accesoriului Virtual Wall sau a bazei suport Home Base, aparatul poate experimenta o stare de confuzie și este posibil să nu mai lucreze.



Wireless Command Center (Centrul de comandă wireless)

Accesoriu opțional pentru modelele din seria 780 și ulterioare. Utilizați acest accesoriu pentru a porni și a opri Roomba, pentru a-l programa la până la de șapte ori curățare pe săptămână și pentru a-l dirija.

Programarea aparatului Roomba

Aceasta vă permite să comunicați aparatului Roomba momentul exact în care să curețe, chiar și atunci când sunteți plecat de acasă. Puteți să programați Roomba să curețe de la o dată pe zi până la de șapte ori pe săptămână.

Setarea orei

1. PORNIȚI Roomba prin apăsarea butonului CLEAN.
2. Apăsați butonul CLOCK (CEAS).
3. Utilizați DAY (ZI), HOUR (ORĂ) și MINUTE (MINUT) în mod individual pentru a seta ora corectă.
4. Apăsați OK pentru a salva modificările. Pentru a ieși sau pentru a anula apăsați butonul CLEAN și reporniți.

Setarea la formatele de 12 / 24 ore

Pentru a comuta între cele două vizualizări, apăsați și țineți apăsat butonul CLOCK până când afișajul arată 12h (12 ore) sau 24h (24 ore). Apoi apăsați butonul CLOCK pentru a comuta și apăsați OK pentru a salva modificările.

Ceasul aparatului Roomba va reveni la formatul implicit de 12 ore (AM/PM) când bateria aparatului Roomba este deconectată sau este semnificativ descărcată.

Setarea unui program

Puteți să programați Roomba să curețe de la o dată pe zi până la de șapte ori pe săptămână.

Trebuie să setați ceasul intern înainte de a seta un program.

1. PORNIȚI Roomba prin apăsarea butonului CLEAN.

2. Apăsați SCHEDULE (PROGRAM).
3. Utilizați DAY, HOUR și MINUTE în mod individual pentru a seta programul.
4. Apăsați OK pentru a salva modificările. Pentru a ieși sau pentru a anula apăsați butonul CLEAN și reporniți.

Vizualizarea unui program

1. PORNIȚI Roomba prin apăsarea butonului CLEAN.
2. Apăsați SCHEDULE.
3. Apăsați DAY pentru a vizualiza, prin parcurgere, orele de curățare programată.
4. Apăsați OK pentru a salva modificările. Pentru a ieși sau pentru a anula apăsați butonul CLEAN și reporniți.

Ștergerea unui program

1. PORNIȚI Roomba prin apăsarea butonului CLEAN.
2. Apăsați SCHEDULE.
3. Apăsați DAY pentru a vizualiza, prin parcurgere, orele de curățare programată.
4. Când Roomba afișează ora de curățare programată pe care doriți să o ștergeți, apăsați HOUR până când se afișează --:-- . Apăsați OK pentru a salva modificările.
5. Pentru a șterge toate programele, apăsați DAY timp de 5 secunde.

Modificarea unui program

1. PORNIȚI Roomba prin apăsarea butonului CLEAN.
2. Apăsați SCHEDULE.
3. Apăsați DAY pentru a vizualiza, prin parcurgere, orele de curățare programată.
4. Când Roomba afișează ora de curățare programată pe care doriți să o modificați, apăsați HOUR și MINUTE în mod individual pentru a efectua modificarea.
5. Apăsați OK pentru a salva modificările. Pentru a ieși sau pentru a anula apăsați butonul CLEAN și reporniți.

Cu doar puțină întreținere se prelungeste mult durata de viață

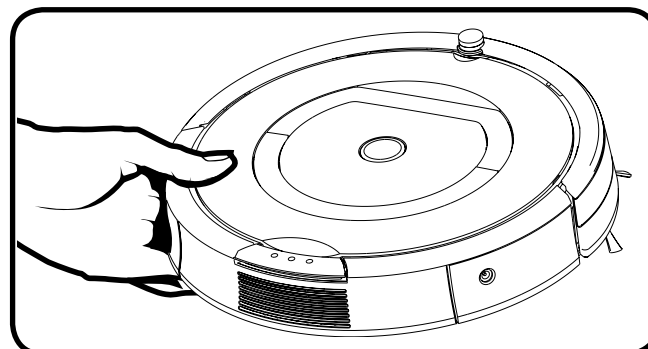
Pentru a menține Roomba în stare de funcționare perfectă, este bine să efectuați în mod regulat puțină întreținere. În special, vă rugăm să notați următoarele:

- Căutați piesele galbene – acestea sunt proiectate pentru a fi scoase și curățate.
- Ar trebui să goliți sacul de colectare și să curățați periile după fiecare utilizare, dacă este posibil.
- Părul acumulat în exces poate deteriora permanent Roomba sau podeaua dvs., prin urmare curățați în mod regulat rulmenții perilor și vârfurile perilor.

Întreținere de bază

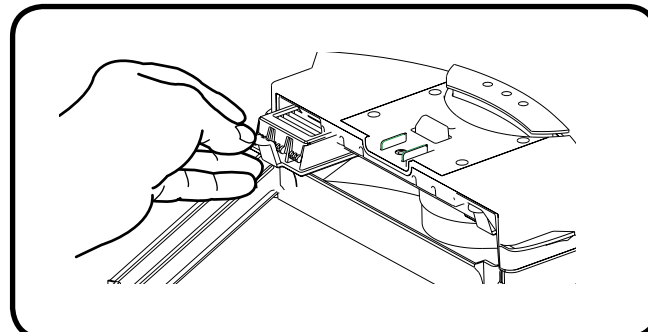
Golirea sacului de colectare

Trebuie să faceți acest lucru după fiecare utilizare. Asigurați-vă de fiecare dată că ați montat corect sacul de colectare, deoarece Roomba nu va funcționa în absența acestuia.



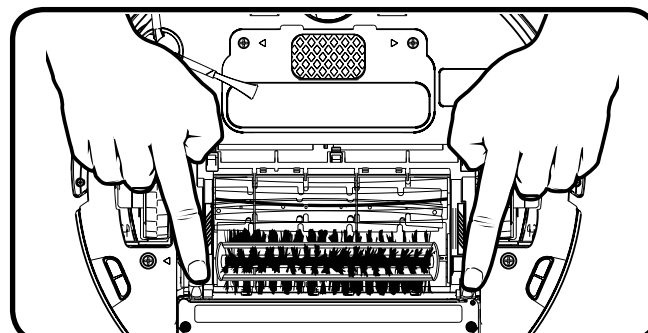
Curățarea celor două filtre

Curățarea în mod regulat este importantă și filtrele trebuie înlocuite după două luni de utilizare regulată.

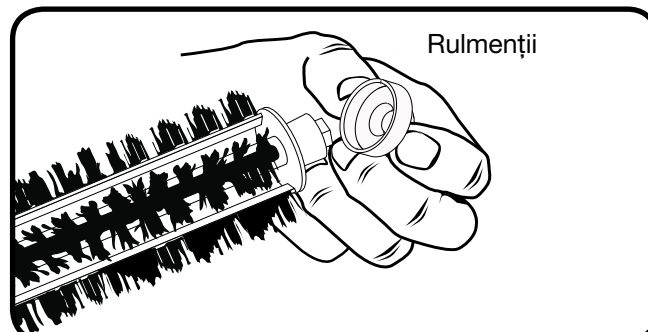


Curățarea periilor și a pieselor asociate

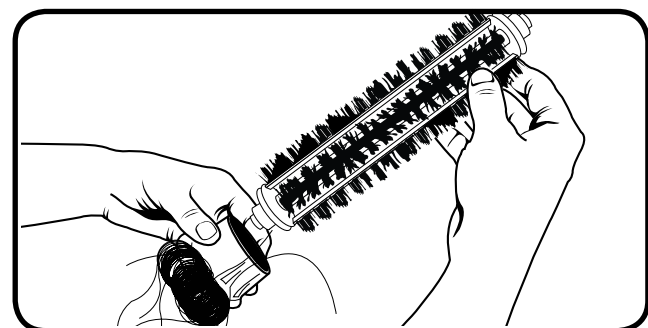
1. Scoateți apărătoarea periei prin ridicarea ambelor mecanisme galbene.



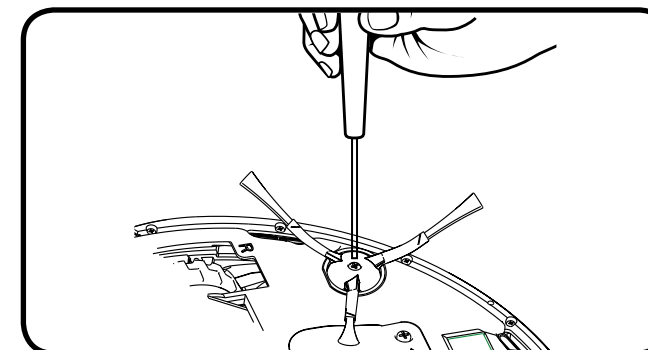
2. Scoateți și curățați cele două perii și rulmenții periilor.



3. Utilizați instrumentul de curățare inclus pentru a scoate ușor firele de păr din peria din fibre trăgând instrumentul peste perie.

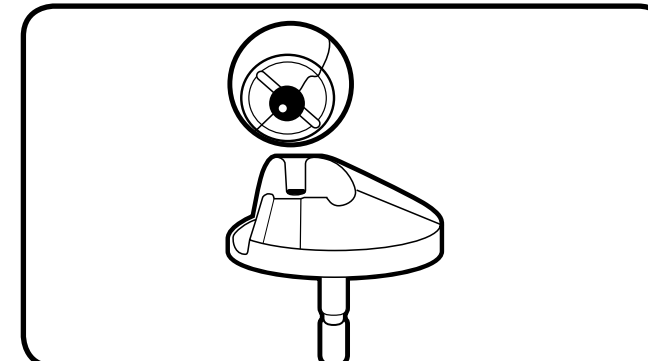


4. Pentru a curăța peria laterală, utilizați o șurubelniță mică Phillips pentru a scoate șurubul din centru. Scoateți peria, curățați și montați la loc.



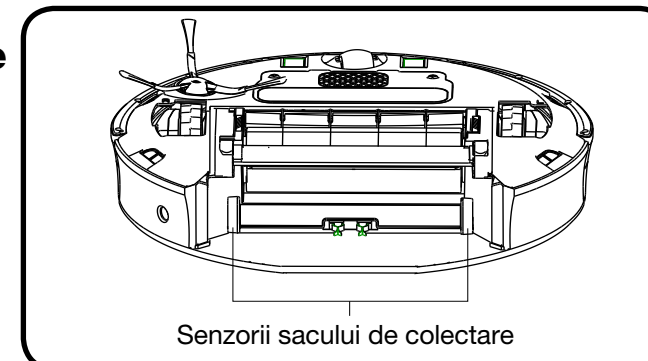
Curățarea roții din față

1. Trageți ferm de roata din față pentru a o scoate.
2. Eliminați orice resturi uscate din interiorul cavității roții.
3. Scoateți roata din carcasa sa și curățați prin ștergere. Trageți ferm pentru a scoate axul și curățați orice fir de păr blocat pe acesta.
4. Când ați terminat, montați la loc toate piesele. Asigurați-vă că roata face clic în poziția corespunzătoare.



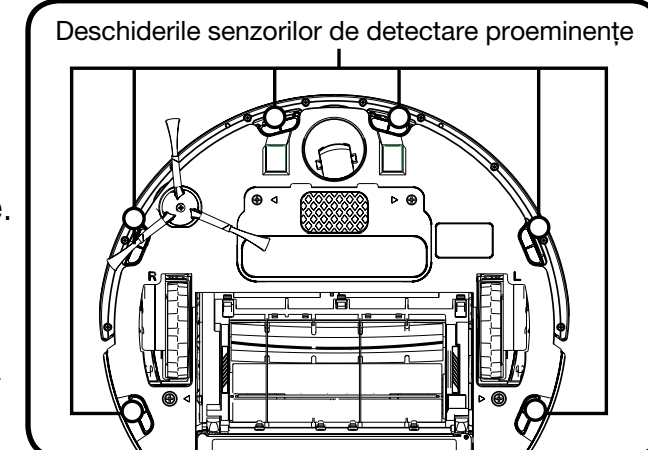
Curățarea senzorilor pentru sacul de colectare (numai pentru modele din seria 770 și ulterioare)

Scoateți sacul de colectare și ștergeți cei doi senzori optici pentru sac cu o cârpă curată, uscată.



Curățarea senzorilor de detectare proeminente

Este suficient să ștergeți toate cele șase deschideri ale senzorilor de detectare proeminente cu o cârpă curată, uscată.



Depanarea

Ocazional, ceva poate să nu funcționeze bine. Dar nu vă îngrijorați – există un sistem timpuriu de avertizare.

Roomba vă va informa cu ce tip de problemă vă confrunțați. De asemenea, indicatorul luminos pentru depanare va lumina intermitent în astfel de situații. Pentru a repeta mesajul de eroare, apăsați butonul CLEAN.

Pentru mai multe informații, puteți descărca un manual de utilizare detaliat de la adresa www.irobot.com

Probleme în timpul procesului de curățare

Roomba semnalizează intermitent și comunică...	Cauza cea mai probabilă	Ce trebuie să fac
Eroare 1. Mutați Roomba într-o nouă locație, apoi apăsați CLEAN pentru a reporni.	Roomba este blocat cu o roată suspendată.	Asigurați-vă că roțile aparatului Roomba sunt poziționate ferm pe podea. Porniți aparatul într-o locație nouă.
Eroare 2. Deschideți carcasa periei aparatului Roomba și curățați periile.	Periile principale ale aparatului Roomba nu pot porni.	Scoateți și curățați periile aparatului Roomba.
Eroare 5. Rotiți roțile laterale ale aparatului Roomba pentru a le curăța.	Roata laterală a aparatului Roomba este blocată.	Curățați roțile laterale ale aparatului Roomba. Împingeți-le spre interior și apoi spre exterior și verificați dacă ambele roți se rotesc liber. Porniți aparatul într-o locație nouă.
Eroare 6. Mutați Roomba într-o nouă locație, apoi apăsați CLEAN pentru a reporni.	Senzorii de detectare proeminente ai aparatului Roomba sunt murdari sau aparatul este suspendat deasupra unei pete.	Ștergeți senzorii de detectare proeminente ai aparatului Roomba cu o cârpă uscată. Porniți aparatul într-o locație nouă.
Eroare 7. Rotiți roțile laterale ale aparatului Roomba pentru a le curăța.	Roata laterală a aparatului Roomba este blocată.	Curățați roțile laterale ale aparatului Roomba de fire de păr și resturi uscate. Împingeți-le spre interior și apoi spre exterior și verificați dacă ambele roți se rotesc liber. Porniți aparatul într-o locație nouă.
Eroare 9. Loviți ușor amortizorul aparatului Roomba pentru a-l curăța.	Amortizorul aparatului Roomba este comprimat sau senzorul amortizorului este murdar.	Loviți ușor și rapid amortizorul aparatului Roomba de câteva ori pentru a îndepărta orice resturi uscate care pot fi blocate sub amortizor.
Eroare 10. Rotiți roțile laterale ale aparatului Roomba pentru a le curăța.	Roata laterală a aparatului Roomba este blocată sau amortizorul său nu detectează obstacule.	Dacă Roomba se rotește pe loc, curățați roțile laterale. Împingeți-le spre interior și apoi spre exterior și verificați dacă ambele roți se rotesc. Dacă nu se rotesc pe loc, Roomba poate fi într-o cameră foarte mare. Utilizați un Virtual Wall pentru a crea o zonă mai mică de curățat.
Încărcați Roomba.	Bateria aparatului Roomba este descărcată.	Conectați Roomba la un încărcător sau așezați-l în Home Base pentru încărcare

Probleme în timpul încărcării

Roomba semnalizează intermitent...	Roomba afișează...	Roomba comunică...	Cauza cea mai probabilă...	Ce trebuie să fac
1 semnal intermitent	-	Eroare de încărcare nr.1	Bateria aparatului Roomba nu este conectată.	Verificați dacă ați scos mecanismul de tragere de la baterie. Scoateți capacul bateriei din Roomba pentru a scoate și monta la loc bateria.
2 semnale intermitente	Eroare 2	Eroare de încărcare nr.2	Roomba prezintă o eroare de încărcare.	Lăsați Roomba să se răcească timp de cel puțin o oră și încercați din nou încărcarea.
3 semnale intermitente	Eroare 3	Eroare de încărcare nr.3	Roomba prezintă o eroare de încărcare.	Resetați software-ul aparatului Roomba (pagina 13) și încercați din nou încărcarea.
5 semnale intermitente	Eroare 5	Eroare de încărcare nr.5	Roomba prezintă o eroare de încărcare.	Resetați software-ul aparatului Roomba (pagina 13) și încercați din nou încărcarea.
6 semnale intermitente	Eroare 6	Eroare de încărcare nr.6	Roomba prezintă o eroare de încărcare.	Lăsați Roomba să se răcească timp de cel puțin o oră și încercați din nou încărcarea.
7 semnale intermitente	Eroare 7	Eroare de încărcare nr.7	Bateria aparatului Roomba nu se răcește.	Lăsați Roomba să se răcească timp de cel puțin o oră și încercați din nou încărcarea.

Modul de selectare al limbii

Roomba poate furniza mesaje pentru depanare în limbile engleză, franceză, germană, spaniolă,italiană, olandeză, daneză, suedeză, norvegiană, finlandeză, poloneză, rusă, portugheză, japoneză, coreeană și chineză.

Setarea limbii

- Limba implicită este engleza. Pentru a schimba limba:
- PORNIȚI Roomba prin apăsarea butonului CLEAN.
 - Apăsați și țineți apăsat butonul DOCK până când aparatul emite semnale sonore și comunică sonor limba curentă.
 - Eliberați butonul DOCK.
 - Acum apăsați butonul CLEAN în mod repetat până când auziți limba dorită.
 - Apăsați și țineți apăsat butonul CLEAN pentru a opri Roomba și pentru a confirma alegerea limbii.

Cum să resetați software-ul

Țineți apăsat butonul CLEAN timp de zece secunde. Aceasta va reseta ceasul și poate deregla procedura de andocare pentru primele cicluri de încărcare.

Întrebări frecvente

De ce peria laterală a aparatului meu Roomba se rotește ocazional înapoi?

Atunci când se prind elemente precum ciucuri sau fire ale covoarelor, peria laterală se poate roti încet sau chiar înapoi pentru a se elibera. Acest fenomen se poate manifesta, de asemenea, pe covoare groase. Dacă se repetă acest fenomen, trebuie să curățați peria.

De ce aparatul meu Roomba emite ocazional un sunet asemănător cu o bufnitură?

Atunci când periile aparatului Roomba întâlnesc elemente precum ciucuri sau fire ale covoarelor, periile își vor inversa direcția pentru scurt timp pentru a se elibera. Acest lucru produce un sunet asemănător cu o bufnitură. Dacă auziți un sunet asemănător cu o bufnitură și în alte ocazii, trebuie să curățați periile principale.

De ce aparatul meu Roomba încetinește atunci când se apropie de anumite obstacole?

În mod obișnuit, Roomba identifică rapid obstacolele, ceea ce îi permite să încetinească și să atingă ușor obstacolul cu amortizorul său înainte de schimbarea direcției. Totuși, aparatul poate fi mai puțin eficient la detectarea suprafețelor foarte închise la culoare sau a obiectelor de dimensiuni sub 2 inci (5 centimetri).

Instrucțiuni importante de siguranță

ATENȚIE: NU EXPUNEȚI PĂRȚILE ELECTRONICE ALE APARATULUI ROOMBA, BATERIA SA SAU ÎNCĂRCĂTORUL BATERIEI. ÎN INTERIORUL ACESTORA NU EXISTĂ PIESE CARE SĂ POATĂ FI REPARATE DE UTILIZATOR. SERVICE-UL TREBUIE EFECTUAT NUMAI DE PERSONALUL DE SERVICE CALIFICAT. ASIGURAȚI-VĂ CĂ TENSIUNEA NOMINALĂ PENTRU ÎNCĂRCĂTORUL BATERIEI INCLUS CORESPUNDE CU TENSIUNEA STANDARD A REȚELEI. Întotdeauna trebuie să fiți atent atunci când folosiți Roomba. Pentru a reduce riscul de vătămare corporală sau deteriorare, rețineți aceste măsuri de siguranță când setați, utilizați și efectuați operații de întreținere a aparatului Roomba:

Generalități

- Citiți toate instrucțiunile de siguranță și de operare înainte de punerea în funcțiune a aparatului Roomba.
- Păstrați instrucțiunile de siguranță și de operare pentru consultare ulterioară.
- Acordați atenție tuturor avertizărilor aparatului Roomba, bateriei, sursei de alimentare și din Manualul proprietarului.
- Urmați toate instrucțiunile de operare și de utilizare.
- Pentru toate operațiile de service care nu fac parte din rutină trebuie solicitată firma iRobot.

Utilizarea aparatului Roomba

- Roomba este proiectat numai pentru utilizare în interior.
- Roomba nu este o jucărie. Nu vă așezați și nu stați pe acest aparat. Copiii și animalele mici trebuie să fie supravegheați atunci când Roomba curăță.
- Curățați doar cu o cârpă uscată. Nu vărsați apă și nu pulverizați apă pe Roomba.
- Nu utilizați acest aparat pentru a colecta un obiect care arde sau fumează.
- Nu utilizați acest aparat pentru a colecta soluții de înălbire, vopsele sau alte chimicale vărsate pe podea sau orice alte obiecte umede.

- Înainte de utilizarea acestui aparat, ridicați obiectele precum îmbrăcăminte, hârtii volante, trageți șireturile pentru jaluzele sau cortine, cablurile de alimentare și orice obiect fragil. Dacă aparatul trece peste un cablu de alimentare și îl trage, există șansa ca un obiect să provoace răsturnarea unei mese sau a unui raft.
- În cazul în care camera de curățat are un balcon, trebuie să fie utilizată o barieră fizică pentru a preveni accesul la balcon și a asigura funcționarea în siguranță.
- Întotdeauna scoateți bateria înainte de depozitare pe termen lung sau de transport.
- Acest aparat nu este proiectat pentru utilizarea de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, sau fără experiență și cunoștințe, cu excepția situațiilor în care aceste persoane sunt supravegheate sau instruite în legătură cu utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă pentru siguranța acestora.
- Copiii trebuie să fie supravegheați pentru a avea siguranța că nu se joacă cu aparatul.

Bateria aparatului Roomba și încărcarea acesteia

- Încărcați utilizând doar o priză standard. Produsul nu poate fi utilizat cu orice tip de convertor de energie. Utilizarea altor convertoare de energie va anula garanția cu efect imediat.
- Pentru încărcarea acestui aparat, utilizați numai încărcătorul de baterie furnizat de către producător.
- Nu utilizați un încărcător de baterie împreună cu un cablu sau conector deteriorat.
- Încărcați numai în interior.
- Încărcătorul bateriei aparatului Roomba poate fi protejat cu un descărcător de supratensiune în cazul producerii furtunilor electrice grave.
- Niciodată nu manipulați încărcătorul bateriei cu mâinile umede.
- Întotdeauna deconectați Roomba de la încărcătorul bateriei înainte de procesul de curățare.
- Asigurați-vă că tensiunea nominală pentru încărcătorul inclus al bateriei corespunde cu tensiunea standard a rețelei.

Cum procedez în cazul în care am nevoie de ajutor sau accesorii suplimentare?

Departamentul de Relații cu clienții al firmei iRobot din SUA

Dacă aveți întrebări sau comentarii referitoare la Roomba, contactați firma iRobot înainte de contactarea unui distribuitor. Vizitați site-ul nostru web la adresa www.irobot.com pentru asistență, sfaturi, întrebări frecvente sau informații referitoare la accesorii și la alte produse iRobot. Ne-ar face plăcere să luăm legătura cu dumneavoastră.

În cazul în care aveți încă nevoie de asistență:

- Vizitați site-ul web iRobot pentru asistență la adresa www.irobot.com/support
- Contactați-i telefonic pe reprezentanții noștri de relații cu clienții la numărul 877.855.8593

Programul Departamentului de relații cu clienții iRobot:

- Luni -- Vineri între orele 9 AM -- 7 PM, fusul orar Atlantic
- Sâmbătă între orele 9 AM -- 6 PM, fusul orar Atlantic

Departamentul internațional de relații cu clienții iRobot

Pentru a contacta un partener internațional aflat aproape de dumneavoastră pentru vânzări și asistență tehnică, vizitați www.irobot.com/international.



.....

Declarație de conformitate

Robot de curățare cu vid Roomba ® iRobot și accesoriiile acestuia
Producătorul: iRobot Corporation, 8 Crosby Drive, Bedford, MA 01730, SUA
Declară că Roomba împreună cu încărcătoarele de baterie model 17062 și 17063 și Home Base respectă cerințele prevăzute în:
Directiva 73/23/CEE privind tensiunile joase, modificată de Directiva 93/68/CEE, și Directiva 89/336/CEE privind compatibilitatea
electromagnetică, modificată de Directiva 92/31/CEE.
Declară în mod suplimentar că Roomba și aspiratorul de praf Roomba SE Robotic și accesoriiile acestuia respectă următoarele standarde
europene armonizate:
Anul marcării cu marcajul CE: 2004
EN 60335-1:2002 + A11:2004
Aparate electrice casnice și similare - Siguranța, partea 1 - Cerințe generale
EN 60335-2-2:2003
Aparate electrice casnice și similare - Siguranța, partea 2 - Cerințe speciale pentru aspiratoare de praf și aparate de curățare cu aspirarea
apei
EN 60335-2-29:2002
Aparate electrice casnice și similare - Partea 2-29 - Cerințe speciale pentru
încărcătoarele de baterii
EN 55014-1:2000 + A1:2001 + A2:2002
Compatibilitatea electromagnetică - Cerințe pentru aparatele casnice, uneltele electrice și aparatura similară -- Partea 1: Emisii
EN 55014-1:1997 + A2:2002
Compatibilitatea electromagnetică - Cerințe pentru aparatele casnice, uneltele electrice
și aparatura similară -- Partea 2: Imunitatea - Standard pentru familia de produse
Testele privind tensiunile joase și testele privind compatibilitatea electromagnetică au fost realizate de:
TUV Rheinland din America de Nord

Acest echipament a fost testat și s-a constatat că respectă limitele pentru un dispozitiv digital de clasă A, în conformitate cu prevederile
părții 15 din regulile FCC. Aceste limite au fost concepute pentru a oferi protecție rezonabilă împotriva interferențelor dăunătoare
atunci când echipamentul funcționează într-un mediu comercial. Acest echipament generează, utilizează și poate transmite energie
de radiofrecvență și, în cazul în care nu este instalat și utilizat în conformitate cu manualul de instrucțiuni, poate provoca interferențe
dăunătoare pentru comunicațiile radio. Funcționarea acestui echipament într-o zonă rezidențială poate cauza interferențe dăunătoare, caz
în care utilizatorului i se va solicita corectarea interferenței pe cheltuiala proprie.



© 2011 iRobot Corporation (USA), 8 Crosby Drive, Bedford, MA 01730. | iRobot Corporation (UK), 10 Greycoat Place, Victoria, SW1P 1SB,
London, United Kingdom. | Toate drepturile rezervate.
iRobot, Roomba și Virtual Wall sunt mărci comerciale înregistrate ale firmei iRobot Corporation. Dirt Detect, Home Base și Lighthouse sunt
mărci comerciale ale firmei iRobot Corporation. [00256.1210.v1]

Numere de brevete SUA. D556,961 | 6,594,844 | 6,690,134 | 6,809,490 | 6,883,201 |6,956,348 | 7,155,308 | 7,173,391 | 7,196,487
| 7,288,912 | 7,288,912 | 7,332,890 | 7,388,343 | 7,389,156 | 7,429,843 | 7,430,455 | 7,441,298 | 7,448,113. Brevete suplimentare în
așteptare.